

# 14 KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

**Az ESBE kiegészítő termékek** apró, de fontos alkatrészek, amelyek teljessé teszik a beszerelést.



#### További műszaki adatok

A webhelyünkön rengeteg hasznos információt találhat, például használati utasításokat, tanúsítványokat és műszaki adatokat. Emellett további cikkszámokat is felfedezhet.

Olvassa be a **QR-kódot**, és látogasson el erre a címre: <https://www.esbe.eu/group/products>



KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

**SZELEPTÖMB**  
**SERIES VMA200**

Az ESBE VMA szeleptömb sorozat biztonsági szelep, leeresztőszelep, betöltőszelep és vákuumszelep bemenetekkel rendelkezik hidegvizes alkalmazásokhoz.



Roppantós idom/belső menet

**MŰKÖDÉS**

A szelep bemeneti szelepként használható háztartási melegvíz-rendszerekben. A szelep beépített elzáró és visszacsapó szelepfunkcióval rendelkezik, az EN1717 szabványnak megfelelő visszafolyás elleni EB típusú védelemmel. A végcsatlakozások roppantós idomok.

A VMA213 sorozat három belső menetes csatlakozással rendelkezik DN15 méretben biztonsági szelep (VSB), leeresztőszelep (VDA/VDB), vákuumszelep (VVA), betöltőszelep (VFA) stb. csatlakoztatásához.

**MŰSZAKI ADATOK**

Nyomástartás: \_\_\_\_\_ PN 16

Max. üzemi hőmérséklet: \_\_\_\_\_ 100 °C

Csatlakozás: \_\_\_\_\_ Belső menet (G), ISO 228/1

\_\_\_\_\_ Roppantós idom (CPF), EN 1254-2

Anyag

Szelepház és más, folyadékkal érintkező fém alkatrészecskék:

\_\_\_\_\_ Cinkvesztességálló sárgaréz, DZR \*

Üléstömítés: \_\_\_\_\_ EPDM

O-gyűrűk: \_\_\_\_\_ EPDM

Gomb: \_\_\_\_\_ Műanyag

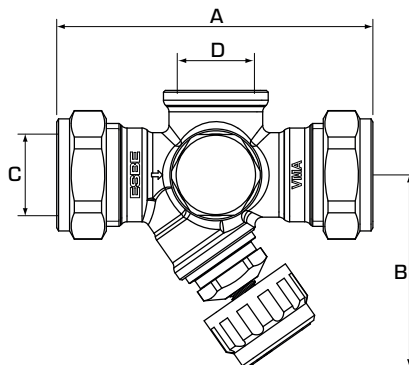
Szabályozókúp: \_\_\_\_\_ Műanyag (PPA)

\* Ivóvíz alkalmazásokra használható

PED 2014/68/EU, cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

4MS/UBA

4MS/KTW-BWGL



**VMA200 SOROZAT**

Cikk sz.	Megnevezés	DN	Kv	Csatlakozás		Méret		Tömeg [kg]
				C	D	A	B	
36401000	VMA213	15	2,5	CPF 15 mm	G 1/2"	86	53	0,30
36401100	VMA213	20	3,5	CPF 22 mm	G 1/2"	86	53	0,35

CPF = roppantós idom

## KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

# TÖLTŐSZELEP

## VFA200 SOROZAT

ESBE töltőszelepek fűtőrendszerek és más zárt folyadékrendszerek feltöltéséhez.

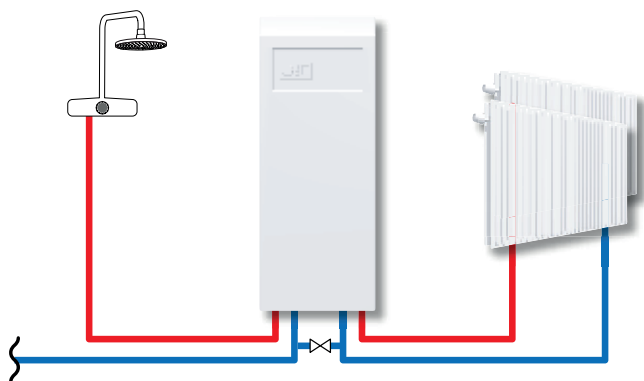


VFA200  
Roppantós idom

### MŰKÖDÉS

A szelep fűtőrendszerek és más zárt folyadékrendszerek feltöltésére szolgál. A VFA200 szelepsorozat beépített elzáró és ellenőrzőszeleppel rendelkezik. A visszacsapó szelep az EN1717 szabványnak megfelelő, EA típusú visszaáramlás elleni védelemmel szabályozható.

### BESZERELÉSI PÉLDÁK



Nyissa ki a fő vízcső és a fűtőrendszer között található szelepet, és szükség esetén pótolja a fűtőrendszerből elvesztett vízmennyiséget.

### MŰSZAKI ADATOK

Nyomástartás: \_\_\_\_\_ PN 16  
Max. üzemi hőmérséklet: \_\_\_\_\_ 100 °C  
Csatlakozások: \_\_\_\_\_ Roppantós idom (CPF), EN 1254-2

Anyag

Szelepház és más, folyadékkal érintkező fém alkatrészek:

\_\_\_\_\_ Cinkvesztességálló sárgaréz, DZR \*

Üléktömítés: \_\_\_\_\_ Szilikon

O-gyűrűk: \_\_\_\_\_ EPDM

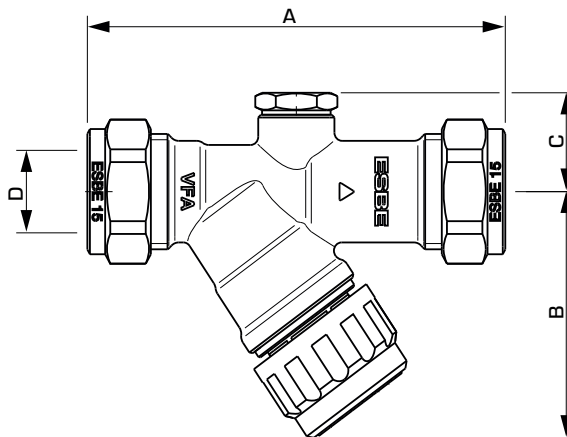
Gomb: \_\_\_\_\_ Műanyag

\* Ivóvíz alkalmazásokra használható

PED 2014/68/EU, cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

4MS/UBA

4MS/KTW-BWGL



VFA200

### VFA200 SOROZAT

Cikk sz.	Megnevezés	DN	Kvs *	A	B	C	Csatlakozás D	Tömeg [kg]	Megjegyzés
36301100	VFA203	15	2,3	82	Max. 50	18	CPF 15 mm	0,22	

\* Kvs-érték méterben<sup>3</sup>/h 1 bar nyomásesésnél. CPF = roppantós idom

A bemutatott alkalmazások csak példák a termék felhasználására!

Mielőtt a terméket bármilyen alkalmazásban használná, ellenőrizze a regionális és nemzeti előírásokat.

KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

# LEERESZTŐSZELEP SERIES VDA100

ESBE leeresztőszelepek kazánokhoz, melegvíz tartályokhoz, csövekhez stb.

A tömlődugó csatlakoztatásakor automatikusan nyit.



VDA100  
Külső menet

## MŰKÖDÉS

A szelep kazánok, melegvíz tartályok és egyéb folyadéktartályok, valamint csőrendszerek ürítésére szolgál.

A VDA100 sorozat sárgaréz sapkákkal rendelkezik.

## MŰKÖDÉSI ELV

A VDA100 leeresztőszelepek a tömlődugó csatlakoztatásakor nyitnak. A rugós dugót ezután nyitott helyzetbe helyezi. Az SMS 1077 szerinti tömlődugó kimeneti csatlakozás, SMS 1078 (G 1/2) szerinti burkolattal és szárnyas anyákkal. A bemeneti csatlakozó külső menetes G 1/2.

## MŰSZAKI ADATOK, VDA SOROZAT

Nyomásosztály: \_\_\_\_\_ PN 16

Max. üzemi hőmérséklet: \_\_\_\_\_ 90 °C

Csatlakozások: \_\_\_\_\_ Külső menet (G), ISO 228/1

Anyag

Szelepház és más, folyadékkal érintkező fém alkatrészek:

\_\_\_\_\_ Cinkvesztességálló sárgaréz, DZR \*

Csap: \_\_\_\_\_ Műanyag

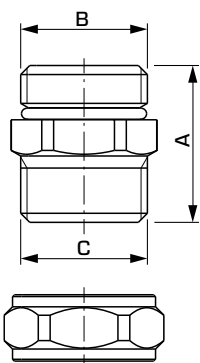
O-gyűrűk: \_\_\_\_\_ EPDM

\* Ivóvíz alkalmazásokra használható

PED 2014/68/EU, cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

4MS/UBA

4MS/KTW-BWGL



VDA

## VDA100 SOROZAT

Cikk sz.	Megnevezés	DN	A	Csatlakozás		Burkolat	Tömeg [kg]
				B	C		
36200100	VDA102	15	26	G 1/2"	G 1/2"	Sárgaréz	0,06

KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

# VÁKUUMSZELEP

## SERIES VVA100



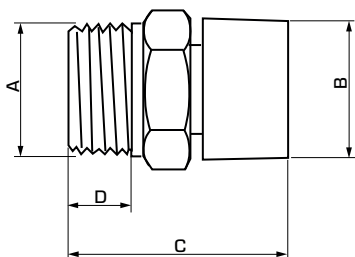
Az ESBE vákuumszelepek szivárgásgátló eszközként használhatók.

### MŰKÖDÉS

Az ESBE vákuumszelep szivornyagátló eszközként használható pl. melegvíz-tartályokhoz.

### KÖZEG

Adalékanyagként legfeljebb 50 % glikol (fagyvédelem) és oxigénelnyelő vegyületek megengedettek.



### MŰSZAKI ADATOK

Nyomásoztály: \_\_\_\_\_ PN 10

Max. üzemi hőmérséklet: \_\_\_\_\_ 90 °C

Csatlakozás: \_\_\_\_\_ Külső menet (G), ISO 228/1

Anyag

Test: \_\_\_\_\_ Cinkveszteségálló sárgaréz, DZR \*

Csap: \_\_\_\_\_ Műanyag

Rugó: \_\_\_\_\_ Rozsdamentes acél

O-gyűrű: \_\_\_\_\_ EPDM

\* Ivóvíz alkalmazásokra használható

PED 2014/68/EU, cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

4MS/UBA

4MS/KTW-BWGL

### VVA100 SOROZAT

Cikk sz.	Megnevezés	DN	A csatlakozás	B	C	D	Tömeg [kg]
36100100	VVA102	15	G 1/2"	22,0	33,0	9,0	0,03

## KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

VISSZACSAPÓ SZELEP  
SERIES VCA100

Az ESBE visszacsapó szelepeket a lehető legkisebb nyomásesésre és alacsony nyitási nyomásra tervezték.

## MŰKÖDÉS

Az ESBE VCA visszacsapó szelep sorozat alacsony nyomáscsökkentésre és alacsony nyitási nyomásra készült. A szelep működése a pozíciótól függetlenül a legalacsonyabb nyitási nyomást biztosítja függőleges csövön, felülről érkező áramlással.

A szelep belső használatra készült 15x1 vagy 22x1 csövekben.

## KÖZEG

Adalékanyagként legfeljebb 50% glikol (fagyvédelem) és oxigénelnyelő vegyületek megengedettek. A rendszerben lévő víz glikollal való dúsítása esetén a viszkozitás és a hővezetés is változik, és ezt a szelep méretezése során figyelembe kell venni.

Javasolt általános szabály az egy Kv-értékkel magasabb érték választása 30-50 % glikol hozzáadásakor. Az alacsonyabb koncentrációjú glikol figyelmen kívül hagyható.

## MŰSZAKI ADATOK

Max. üzemi hőmérséklet: \_\_\_\_\_ 110 °C

Anyag

Test - DN15: \_\_\_\_\_ Cinkveszteségálló sárgaréz, DZR \*

- DN 20: \_\_\_\_\_ Cinkveszteségálló sárgaréz, DZR \*/Réz

Csap: \_\_\_\_\_ Cinkveszteségálló sárgaréz, DZR \*

Visszanyomó rugó: \_\_\_\_\_ Műanyag

Rugó: \_\_\_\_\_ Rozsdamentes acél

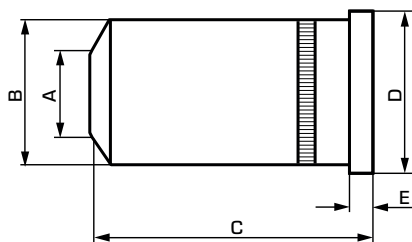
O-gyűrű: \_\_\_\_\_ EPDM

\* Ivóvíz alkalmazásokra használható

PED 2014/68/EU, cikk / SI 2016, 1105. sz. (UK)

4MS/UBA

4MS/KTW-BWGL



## VCA100 SOROZAT

Cikk sz.	Megnevezés	DN	Kvs*	A	B	C	D	E	Nyitási nyomás [kPa]			Tömeg [kg]
									↑	→	↓	
36500100	VCA100	15	1,5	8,0	12,8	27,0	14,5	2,0	4,0	3,8	3,5	0,01
36500400		20	4,0	12,0	19,8	30,0	21,5		2,5	2,3	2,0	0,02

\* Kvs-érték m³/h 1 bar nyomásesésnél.

## KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

# BIZTONSÁGI SZELEP

## SERIES VSB100

Az ESBE VSB100 biztonsági szelepek a túlnyomás elleni védelemre szolgálnak használati melegvíz-rendszerekben.

Külső menetes bemeneti csatlakozások, a kimenetre szerelt roppantós idomokkal DN15 méretben elérhetők.



Külső menet/roppantós idom

### MŰKÖDÉS

ESBE VSB100 biztonsági szelepek a háztartási melegvíz-rendszerek túlnyomás elleni védelmére használhatók. A biztonsági szelep kiválasztásakor a biztonsági szelepen lévő hatásjelölésnek meg kell haladnia a tartály névleges hatását. Az ESBE biztonsági szelepek CE-jelöléssel vannak ellátva.

Ha a fűtőközeg hőmérséklete alacsonyabb, mint a fűtőberendezés megengedett legnagyobb nyomásának megfelelő forráshőmérséklet, a biztonsági szelepet csak a víz hőtágulásának megfelelően kell méretezni. Ha a fűtőközeg hőmérséklete magasabb, mint a fűtőberendezés megengedett legnagyobb nyomásának megfelelő forráshőmérséklet, a szelepet úgy kell méretezni, hogy a teljes gőzáramot kiengedje a maximális hozzáadott hatáson. A rendeltetésének megfelelő fűtőberendezések maximális teljesítménye a biztonsági szelepen van feltüntetve.

### FELSZERELÉS

Több fűtőberendezés használata esetén, ha azok egymástól függetlenül kapcsolhatók, minden fűtőberendezést biztonsági szeleppel kell ellátni. A szelep működésének követéséhez kürtő beszerelése minden esetben ajánlott, bizonyos esetekben kötelező. Kérjük, győződjön meg róla, hogy a szelepek, kipufogócsövek, kürtők stb. megfelelnek a vonatkozó előírásoknak és szabályoknak.

### MŰSZAKI ADATOK

Nyomásosztály: \_\_\_\_\_ PN 16

Hőmérséklet: \_\_\_\_\_ max. 95 °C

\_\_\_\_\_ min. 0 °C

Csatlakozás: \_\_\_\_\_ Külső menet (R), EN 10226-1

\_\_\_\_\_ Roppantós idom (CPF), EN 1254-2

Anyag

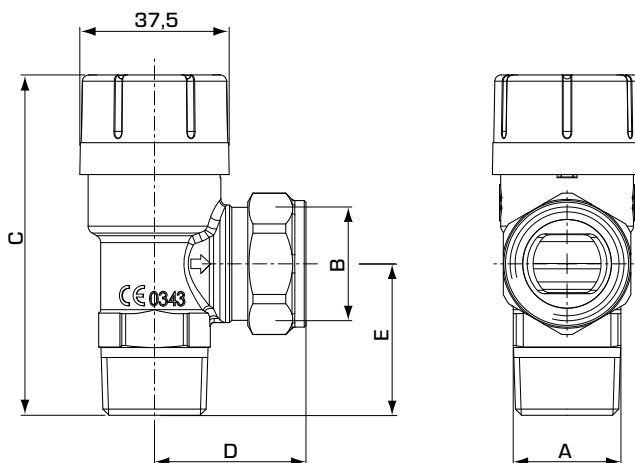
Szelepház és más, folyadékkal érintkező fém alkatrészek:  
\_\_\_\_\_ Cinkveszteségálló sárgaréz, DZR \*

\* Ivóvíz alkalmazásokra használható

CE PED 2014/68/EU

UK SI 2016, 1105. sz.

4MS/UBA  
4MS/KTW-BWGL



### SERIES VSB132, KÜLSŐ MENET ÉS ROPPANTÓS IDOM

Cikk sz.	Termékszám	Nyitási nyomás		Lefújási kapacitás *		DN	Csatlakozás		C	D	E	Tömeg [kg]
		[MPa]	[bar]	[kW] <sup>1)</sup>	[l/h] <sup>2)</sup>		A	B				
36020100	VSB132	0,6	6,0	75	76	15	R 1/2"	CPF 15 mm	81,2	40,5	34,0	0,18
36020400		0,9	9,0									
36020500		1,0	10,0									

\* a meghatározott nyomáson +20 % CPF = roppantós idom  
Megjegyzés 1) Az EN-1491 § 9 szerint 2) Az EN-1491 § 6.2.4 szerint

KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

# KONTAKT TERMOSZTÁT SERIES TSA100

Az ESBE TSA100 egy BE/KI kapcsoló felületi termosztát a fűtőkörök automatikus hőmérséklet szabályozásához.



TSA121

TSA122

TSA112

## MŰKÖDÉS

Az ESBE TSA100 BE/KI kapcsoló termosztát egy kapcsolóhoz csatlakoztatott hőmérsékletmérő szondából áll. A kapcsoló BE/KI kapcsoláshoz használható hőmérsékletmérés alapján bármely elektromos készüléken, pl. szivattyú, kazán stb.

## MŰKÖDÉSI ELV

A termosztát hőmérséklete gombbal állítható és két tartományban, 40 °C – 70 °C és 20 °C – 90 °C tartományokkal kapható. BE/KI kapcsolási üzemmódban a hőmérséklet beállításnak megfelelően a TSA100 készülékkel például szivattyú szabályozható. A hőmérsékletet egy felületi érzékelő méri, majd amikor a eléri a beállított hőmérsékletet a kapcsolót kioldja, és a TSA100-hoz csatlakoztatott készülék kikapcsol.

## FELSZERELÉS

A TSA100 közvetlenül bármilyen felületre felszerelhető, például csőre, vagy padlófűtés csőcsatlakozójára (UHF).

## MŰSZAKI ADATOK

Állítható termosztát érintkezőinek névleges értékei:

lásd a táblázatot  
Burkolat védelességi kódja: \_\_\_\_\_ lásd a táblázatot  
Szabályozási tartomány: \_\_\_\_\_ lásd a táblázatot  
Korlátozási hőmérséklet: \_\_\_\_\_ 125 °C (rögzített 60 °C TSA121)  
Maximális környezeti hőmérséklet: \_\_\_\_\_ 80 °C (55 °C TSA121)  
Hőmérséklet-eltérés: \_\_\_\_\_ ΔT 8 ± 2K

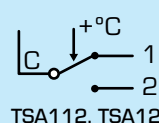
Anyag  
Burkolat: \_\_\_\_\_ Műanyag  
Érzékelő: \_\_\_\_\_ Réz

CE LVD 2014/35/EU  
RoHS3 2015/863/EU

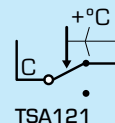
UK  
CA



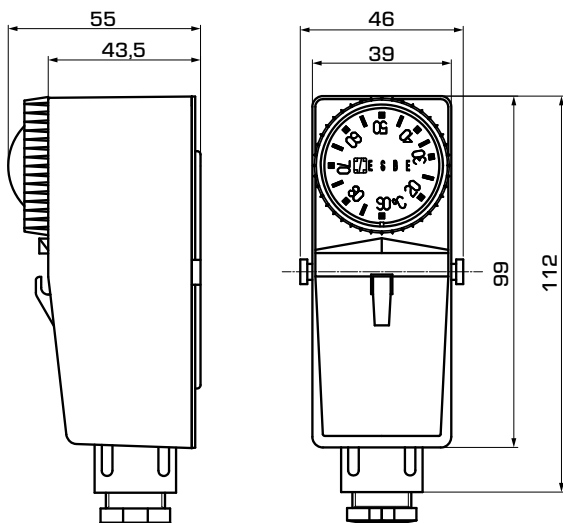
## VEZETÉKEK



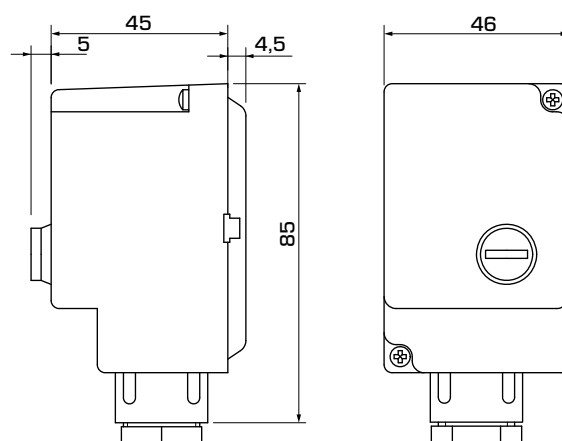
TSA112, TSA122



TSA121



TSA112, TSA122



TSA121

## SERIES TSA100

Cikk sz.	Termékszám	Szabályozási tartomány	Érintkezők névleges értéke	Burkolat védelességi kódja	Tömeg [kg]	Megjegyzés
86900100	TSA121	40 - 70 °C ± 5 °C	[C-2] 10A	IP40	0,18	Belső beállítás
86900200	TSA122	20 - 90 °C	[C-1] 10A/ [C-2] 6A 250V AC	IP30	0,15	Külső beállítás
86900300	TSA112	20 - 90 °C	[C-1] 10A/ [C-2] 6A 250V AC	IP30	0,14	Belső beállítás



## KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

# ÁLLÍTHATÓ MERÜLŐTERMOSZTÁT SERIES TIA100

*Az ESBE TIA100 egy merülőhüvelyes BE/KI kapcsoló termosztát a fűtőberendezések automatikus hőmérséklet szabályozásához.*



TIA122

## MŰKÖDÉS

Az ESBE TIA100 BE/KI kapcsoló termosztát egy kapcsolóhoz csatlakoztatott hőmérsékletmérő szondából áll. A kapcsoló BE/KI kapcsoláshoz használható hőmérsékletmérés alapján bármely elektromos készüléken, pl. szivattyú, kazán stb.

## MŰKÖDÉSI ELV

A termosztát egy gomb segítségével a 0 °C – 90 °C hőmérséklet tartományban állítható. BE/KI kapcsolási üzemmódban a hőmérséklet beállításnak megfelelően a TIA100 készülékkel például kazán szabályozható. A hőmérsékletet az érzékelő méri, majd amikor a eléri a beállított hőmérsékletet a kapcsolót kioldja, és a TIA100-hoz csatlakoztatott készülék kikapcsol.

## FELSZERELÉS

A TIA100 közvetlenül felszerelhető bármely olyan eszközre, amelyre merülőhüvellyel és érzékelő szerelhető.

## MŰSZAKI ADATOK

Érintkezők névleges értéke: \_\_\_\_\_ [C-1] 10(2,5)A NC/250V~  
 \_\_\_\_\_ [C-2] 6(2,5)A NC/250V~

Burkolat védetség kódja: \_\_\_\_\_ IP40

Szabályozási tartomány:  $0 \pm 5^\circ\text{C} - 90 \pm 3^\circ\text{C}$ 

Maximális környezeti hőmérséklet: \_\_\_\_\_ 80°C

Maximális izzó hőmérséklet: \_\_\_\_\_ 125°C

Hőmérséklet-eltérés:  $\Delta T 4 \pm 1 K$ 

Anyag

Burkolat: Műanyag

Érzékelő: Réz



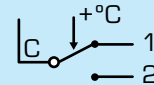
CE LVD 2014/35/EU

RoHS3 2015/863/EU

PED 2014/68/EU, III. melléklet - H1 modul

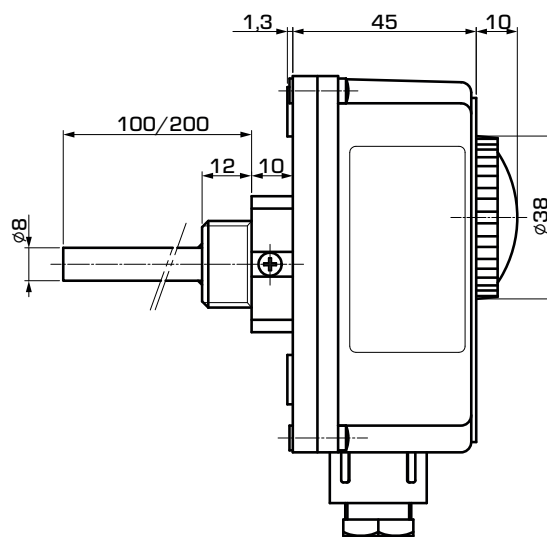
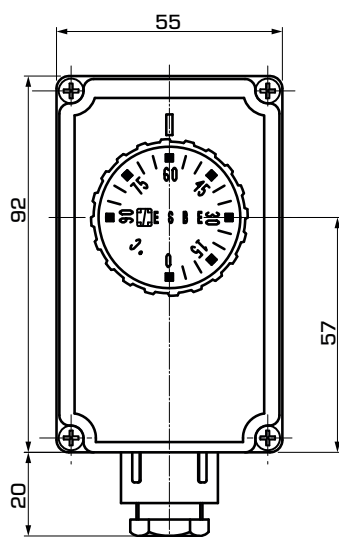


## VEZETÉKEK



## Csatlakozások

1. érintkező = a hőmérséklet emelkedésekor megnyitja az áramkört
2. érintkező = a hőmérséklet emelkedésekor lezárja az áramkört
- C. érintkező = közös érintkező



## SERIES TIA100

Cikk sz.	Termékszám	Merülőhüvely [mm]	Csatlakozás	Tömeg [kg]	Megjegyzés
86901100	TIA122	100	G ½"	0,23	
86901200		200		0,25	

KIEGÉSZÍTŐ TERMÉKEK

## DUPLA MERÜLŐTERMOSZTÁT SERIES TIB100

Az ESBE TIB100 egy STB és BE/KI kapcsoló termosztát kombinációja, amelyben a merülőhüvely automatikus hőmérséklet szabályozást és biztonsági funkciót biztosít fűtőkészülékekben az ellenőrizetlen hőmérséklet növekedés ellen.



TIB121

### MŰKÖDÉS

Az ESBE TIB100 a biztonsági hőmérséklet-korlátozó (STB) és hőmérséklet szabályozó (TR) kombinációja, amely kapcsolókhoz csatlakoztatott hőmérsékletmérő szondákból áll. A készülék célja a fűtőberendezés víz hőmérsékletének szabályozása a TR szabályozóval (BE/KI kapcsolás), amely az egyszerű hőmérséklet szabályozást lehetővé tévő gombbal rendelkezik. Az STB egy biztonsági termosztát, amely ellenőrizetlen hőmérséklet emelkedés esetén kikapcsolja a fűtőberendezést, ekkor kézi visszaállítás szükséges.

### MŰKÖDÉSI ELV

A TR termosztát egy gomb segítségével a 0 °C – 90 °C hőmérséklet tartományban állítható. A hőmérséklet-beállításnak megfelelően biztosítja a fűtőberendezések BE/KI kapcsolását. A hőmérsékletet az érzékelő méri, majd amikor a elért a beállított hőmérsékletet a kapcsolót kioldja, és a termosztáthoz csatlakoztatott készülék kikapcsol. Az STB funkció egy 110 °C gyári előbeállítással rendelkező biztonsági funkció (90 °C-110 °C-os tartományban elérhető). Ellenőrizetlen hőmérséklet emelkedés esetén a kapcsolót kioldja és a termosztáthoz csatlakoztatott készülék kikapcsol, ez esetben kézi visszaállítás szükséges.

### FELSZERELÉS

A TIB100 közvetlenül felszerelhető bármely olyan eszközre, amelyre merülőhüvely és érzékelő szerelhető.

### MŰSZAKI ADATOK

Állítható termosztát érintkezőinek névleges értékei:

C1 10(2,5)A / 250V~

C2 6(2,5)A NC/ 250V~

Biztonsági termosztát érintkezőinek névleges értékei:

N-C 10(2,5)A / 250V~

Burkolat védettség kódja: IP40

Szabályozási tartomány: 0 – 90 ± 3 °C

Korlátozási hőmérséklet: [90 -110 °C] Rögzített 110 °C +0/-6 °C

Hibabiztos: Igen

Maximális környezeti hőmérséklet: 80 °C

Maximális izzó hőmérséklet: 125 °C

Hőmérséklet-eltérés, STB: ΔT 15 ± 8K

TR: ΔT 4 ± 1K

Anyag

Burkolat: Műanyag

Érzékelő: Réz

CE LVD 2014/35/EU

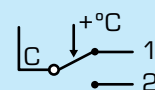
RoHS 2015/863/EU

PED 2014/68/EU, III. melléklet - H1 modul

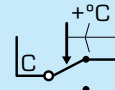
UK  
CA



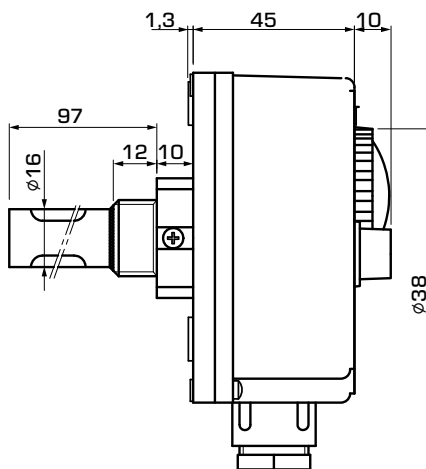
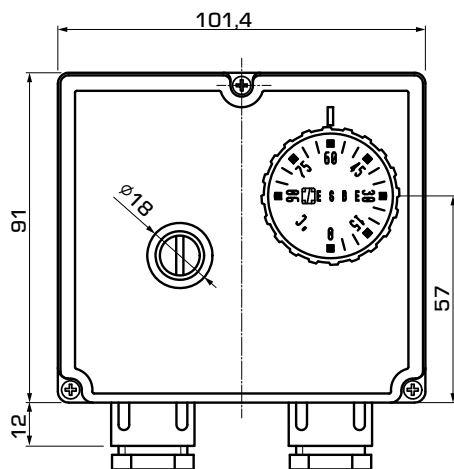
### VEZETÉKEK



Szabályozás



Korlátozás



### SERIES TIB100

Cikk sz.	Termékszám	Merülőhüvely [mm]	Csatlakozás	Tömeg [kg]	Megjegyzés
86902100	TIB121	100	G 1/2"	0,38	